

Luxembourg  
9, rue du Fort Elisabeth  
C. C. P. 313 24  
Boîte Postale 2415  
Luxembourg-Gare

Luxembourg, le 19. 4.1978

Monsieur  
Madame

Nous avons le plaisir de vous faire parvenir la documentation plus détaillée concernant le déplacement en Pologne.

Nous vous proposons les trois formules suivantes:

- Form. A : Voyage en car de luxe → Prix: 6.500 frs  
" B : Voyage en avion,  
retour mercredi, le 28 juin → Prix: 11.500 frs  
" C : Voyage en avion,  
retour dimanche, le 25 juin → Prix: 10.000 frs

Après avoir fait votre choix, nous vous prions de nous faire parvenir dans l'enveloppe jointe le plus tôt possible, mais au plus tard avant le 11 mai:

1. Le bulletin de participation
2. La demande pour le visa, les deux dûment signés
3. 2 photos
4. La carte-réponse concernant la réception et la prise de contact de tous les participants. *viendra plus tard*

Veillez amener ou nous faire parvenir vos passeports valables pour 1978 à cette soirée organisée au Holyday-Inn.

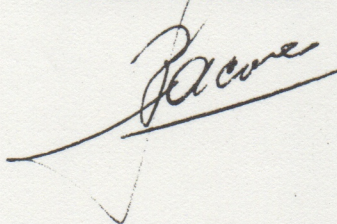
Nous vous prions de respecter les formalités de douane et les règlements concernant l'importation des devises.

Vous ne pouvez nullement importer de l'argent polonais.

Veillez agréer, cher participant, nos salutations distinguées.

pr. le comité central

Bernard JACOB



Luxembourg  
9, rue du Fort Elisabeth  
C. C. P. 313 24  
Boîte Postale 2415  
Luxembourg-Gare

Luxembourg, le 24 avril 1978

Formule A: Voyage en car de luxe

Mercredi, le 21 juin:

Départ à 6.30 h. Luxembourg, place de la foire par Cologne, Hannover, Helmstedt en direction de Berlin-Ouest - arrivée vers 20 h. à l'hôtel "Berlin", Kurfürstenstrasse 62, hôtel très confortable avec restaurant de luxe à une étoile Michelin.  
Le petit déjeuner sera pris en route à la "Raststätte Remscheid". Le déjeuner à la "Raststätte Schloss-Arensburg"  
Le dîner à l'hôtel "Berlin".

Jeudi, le 22 juin:

Séjour à Berlin.  
Vers 8 h. petit déjeuner suivi d'une visite guidée de Berlin-Ouest. Déjeuner au restaurant Berlin.  
Après-midi visite guidée de Berlin-Est. Les non-intéressés profiteront d'une après-midi libre.  
Le dîner n'est pas compris dans notre proposition.  
Chacun pour soi et dieu pour tous.

Vendredi, le 23 juin:

Après le petit-déjeuner pris à 7.00 h., départ vers Zielona-Gora par Francfort sur Oder. Prise des chambres à l'hôtel suivi du déjeuner au même hôtel ensemble avec les participants partis en avion. Après le déjeuner départ vers Slonsk où les cérémonies se dérouleront dans l'après-midi. Le dîner sera pris à l'hôtel Polan à Zielona-Gora. Tous les participants, soit venus par avion, soit par car, passeront la soirée ensemble.

Samedi, le 24 juin:

Séjour à Zielona-Gora avec visite guidée de la ville et après-midi libre. Le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner seront pris à l'hotel Polan.

(page 2 de la formule A - suite du samedi, le 24 juin)

Les intéressés voulant visiter Poznan (Posen) et les alentours, partiront après le déjeuner avec un car polonais, prendront le déjeuner en route et seront de retour à l'hôtel Polan pour le dîner. Après le dîner départ pour et le retour vers Luxembourg. Les participants passeront la nuit dans le car. Des arrêts sont prévus.

Dimanche, le 25 juin:

Le petit déjeuner sera pris dans une "Raststätte" sur l'autoroute.

Le déjeuner sera servi à Francfort ou à Assmannshausen. Dans le cas où la majorité des participants désirera le retour le plus rapide, le car passera par Bingen, Simmern Bernkastel en direction de Luxembourg.

Si la fatigue ne sera pas trop grande, on décidera sur place pour monter le Rhin jusqu'à Coblenze et de retourner par l'autoroute via Trèves à Luxembourg où le retour est prévu vers 20.00 h.

Le prix de ce voyage par personne: 6.500 F.

Sont compris:-le voyage dans un bus très moderne avec Bar et WC

-toutes les taxes frontières

-frais de visas

-visites guidées avec guides locaux

-hôtel 1er jour déjeuner + demi-pension

2e jour demi-pension

3e jour pension complète

4e jour déjeuner + dîner

5e jour petit-déjeuner en cours de route + déjeuner

Date	km	Itinéraire	Heures		Longueur par étape		Remarques	
			Arrivée	Départ	entre distance			
Mercredi 21. 6.	0	Luxembourg		6,30				
		Köln		8,20				
		Leverkusen Opl.Kreuz		8,30	10			
		Renscheid (Raststätte)	10,00	9,45	22		Petit-déjeuner 45'	
		Kamen Kreuz		10,45	70			
		Gütersloh						
		Schloss-ARENSEBURG	12,30	14,30	129		Déjeuner 1,30 h	
		Hannover-Blauersee		15,00	44			
x		Helmstedt	16,15	17,45	104	Douanes 1,30 h		
x		Berlin-Dreilinden	19,45	20,45	171	Douanes 0,30 h		
x		Berlin-West	20,30		14	Hôtel + diner		
Jeudi 22. 6.		Berlin-West	8,00				Petit-déjeuner	
			12,30	9,00			Visite guidée Déjeuner Après-midi libre ou visite de BERLIN-EST	
Vendredi 23. 6. Fête Nat.		Berlin-West	6,30				Petit-déjeuner	
				7,00			Départ	
		x	Schoenfelder Kreuz		8,30	72		Douanes
		x	Frankfurt-Oder	9,30	10,00	74		Douanes
		x	Swiecko	11,05	11,30	2		Douanes
			Zielona-Gora	12,45	14,00	85	233	Déjeuner
	Slonsk	16,15	18,30	133		Visite du cimetière et du musée		
	Zielona-Gora	20,30	22,30		133	Hôtel et diner		
Samedi 24. 6. matin		Zielona-Gora POZNAN 11,30 POLAJEWO JANOWIEC	8,00				Petit-déjeuner	
				9,00			Visite de la Ville	
			12,00				Déjeuner	
			20,30	14,00			Après-midi libre Diner	

Avec un car polonais les intéressés se rendront à POZNAN pour visiter POLAJEWO et JANNOWIEC

Dimanche 25. 6.		Frankfurt -Oder	23,45	0,30	2		Douanes 1 h
		Abzweigung Dresden		1,30	72		
		Abzweigung Leipzig		2,15	44		
		Abzweigung Halle					
		Leipzig		4,00	21		
		Abzweigung GERA	5,00	6,00	71		Arrêt et rafraich.
		Abzweigung ERFURT		7,30	66		
		Grenzübergang	8,00	9,30	55		Douanes et petit-déjeuner
		Wartha Herleshausen					
		Abzweigung KASSEL		10,30	51		
		FRANKFURT Richtung		12,00	117		
		WIESBADEN					
		Abzweigung WIESBADEN		12,30	32		
		Hidesheim		12,50	18		
		ASSMANNSHAUSEN	13,00	15,30	5		Déjeuner Hôtel Krone
		LORCH			8		
		KAUB			6		
		St.Goarshen Loreley			10		
		Kamjo			13		
		Braubach			6		
Lehnstein			5				
Koblenz Autobahn		17,00	2				
Wittlich		18,00	85				
Trier		18,30	34				
x		WASSERBILLIG		13			
		LUXEMBOURG		34		Heure locale	

Luxembourg  
9, rue du Fort Elisabeth  
C. C. P. 313 24  
Boîte Postale 2415  
Luxembourg-Gare

Luxembourg, le 24 avril 1978

Formule B et C: Voyage en avion

(Le programme des deux formules est le même jusqu'au vendredi inclusivement, à partir du samedi, le 24 juin les deux formules diffèrent)

Mercredi, le 21 juin (B+C):

Départ de Luxembourg-Findel à 8.30 h. Vol LG 301 Luxair  
Arrivée à Francfort-sur-le Maine à 8.20 h. locale  
Départ pour Varsovie à 10.05 h Vol 346 Lufthansa  
Arrivée à Varsovie à 12.45 h.  
Logement dans un hôtel de 1ère catégorie  
Après-midi visite guidée de Varsovie et dépôt de fleurs (monument du Soulèvement)  
Soirée au théâtre.

Jeudi, le 22 juin (B+C)

Après le petit-déjeuner, départ en autocar pour Gniezno = Gnesen 281 km.  
Déjeuner à Giezno.  
Dans l'après-midi visite des alentours au nord de Poznan, Polajewo et Janowiec.  
Le soir on sera à Zielona-Gova pour le logement et le diner - Hotel Polan.

Vendredi, le 23 juin (B+C) (jour de la Fête nationale luxembourgeoise)

Après le petit déjeuner visite guidée de Zielona-Gora et déjeuner à l'hôtel Pdan ou on joignera les participants partis en car de Luxembourg.  
Après le déjeuner visite du cimetière et du musée à Slonsk à 133 km par la route E 14 et 17. Dépôt de fleurs.  
Dans la soirée retour vers Zuelona-Gora pour le diner.

Samedi, le 24 juin (formule B seulement)

Après le petit déjeuner départ pour Krakow (Krakau) à 406 km. Le déjeuner sera servi à Wroclaw (Breslau) 153 km. A Cracovie logement dans un hôtel de 1ère catégorie et diner.

suite formule B séparément  
suite formule C séparément

(page 2 de la formule B)

Dimanche, le 25 juin:

Après le petit déjeuner visite guidée de Cracovie;  
après le déjeuner visite d'une mine de sel à Wieliczka  
à 18 km. Dîner et logement à l'hôtel à Cracovie.

Lundi, le 26 juin:

Après le petit déjeuner, départ du groupe pour Varsovie.  
En cours de route, visite du camp de concentration de  
Oswiecim (Auschwitz) 61 km par la route E 22a ou 50 km  
par 221. Depot de fleurs. Le déjeuner se prendra à  
Katowice à env. 40 km.  
Courte visite du cloître à Czestochowa 68 km avant de  
retourner à l'hôtel de 1ère catégorie à Varsovie 217  
km où le dîner attend les participants.

Mardi, le 27 juin:

Séjour à Varsovie avec pension complète.  
Avant-midi visite guidée de Varsovie.  
Après-midi temps libre et shopping

Mercredi, le 28 juin:

Après le déjeuner transfert à l'aéroport.  
Départ pour Francfort-sur-le Maine à 14.15 h.  
Vol 347 Lufthansa  
Arrivée à Francfort 14.55 heure locale  
Départ à Francfort 17.00 Vol 308 Luxair  
Arrivée à Luxembourg-Findel à 18.50 h.  
Le prix de ce programme s'évève à 11.500 F avec un  
supplément de 1.600 pour une chambre single et comprend  
le voyage en avion. Le logement dans des hôtels de  
première catégorie.  
Pension complète.  
Tout le circuit en autocar "Orbis" Service d'un guide,  
langue allemande.  
Entrées aux musées et les excursions.

(page 2 de la formule C)

Samedi, le 24 juin:

Samedi, le 24 juin:

Après le petit déjeuner départ en autocar par Wolsztyn (Wollstein) à Poznan 132 km ou se prendra le déjeuner. Après le déjeuner départ pour Varsovie. Logement dans un hôtel de 1ère catégorie

Dimanche, le 25 juin:

Avant-midi temps libre ou visite guidée.  
Après le déjeuner transfert à l'aéroport. (v. page 2 form. B)  
Départ de Francfort à 17.00 h vol 308 Luxair  
vers Luxembourg-Findel  
Arrivée à 18.50 h.

Le prix de ce programme s'élève à 10.000 F avec un supplément de 800 F pour une chambre single et comprend:

- le voyage en avion
- le logement dans des hôtels de première catégorie
- pension complète
- tout le circuit en autocar "Orbis"
- services d'un guide-langue allemande-
- entrées aux musées et les excursions.